

Il **Centro di Sperimentazione Laimburg** è l'istituto di ricerca leader nel settore agroalimentare in Alto Adige. Ci occupiamo soprattutto di ricerca applicata diretta ad aumentare la competitività e la sostenibilità dell'agricoltura altoatesina e a garantire la qualità dei prodotti agricoli.

Per il progetto "Prati fioriti", approvato dalla Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano, il settore "Floricoltura e Paesaggistica" del Centro di Sperimentazione Laimburg è alla ricerca di un / una:

## **collaboratore scientifico / collaboratrice scientifica (m/f)**

### **codice BW.24-GB-02.3**

#### **Descrizione della posizione**

---

Le mansioni della posizione sono le seguenti:

- creazione di linee guida/istruzioni per la creazione e la manutenzione dei prati fioriti
- supporto tecnico per la creazione e la manutenzione di prati fioriti nei comuni dell'Alto Adige
- formazione dei dipendenti dei cantieri edili in comuni altoatesini selezionati
- partecipazione a incontri con vari gruppi di interesse e presentazione dei documenti prodotti
- documentazione dei lavori nei comuni e dei risultati
- assistenza nella preparazione di una relazione finale

#### **Profilo richiesto**

---

I seguenti requisiti minimi sono necessari per la Sua candidatura:

- assolvimento di studi universitari almeno quadriennali in botanica, ecologia, orticoltura o discipline affini
- conoscenza delle lingue italiana e tedesca (le conoscenze verranno verificate durante il colloquio di selezione) oppure Attestato di bilinguismo C1 (ex livello A) della Provincia Autonoma di Bolzano
- patente di guida classe B

Ulteriori requisiti che costituiscono criteri di valutazione:

- esperienza lavorativa nel settore dell'orticoltura, dell'ecologia, della pianificazione e della manutenzione di spazi verdi
- esperienza nella realizzazione di progetti di rinverdimento
- conoscenze botaniche approfondite
- ottime conoscenze della lingua tedesca e italiana – le conoscenze verranno verificate durante il colloquio di selezione
- attestato di bilinguismo C1 (ex livello A) della Provincia Autonoma di Bolzano
- capacità di lavorare in maniera autonoma, precisa e strutturata, capacità di *problem solving*
- disponibilità a frequenti trasferte sul territorio
- ottime capacità organizzative e attitudine al lavoro in team
- buone competenze comunicative (contatto con diversi *stakeholders*) e capacità di trasmettere contenuti complessi in modo comprensibile
- disponibilità ad entrare in servizio preferibilmente entro aprile 2024

**Durata contratto: 12 mesi, tempo pieno o parziale**

---

**Termine per l'invio della domanda: 09.04.2024, ore 12.00**

---

Ulteriori informazioni

---

La preghiamo di inviare la **candidatura completa** di:

- lettera di motivazione

- Curriculum Vitae (firmato e aggiornato di data non anteriore a 6 mesi)  
- attestazioni di esperienza professionale  
- copia di un documento di riconoscimento in corso di validità (da allegare sempre)  
via e-mail al seguente indirizzo: [human.resources@laimburg.it](mailto:human.resources@laimburg.it), indicando il codice del bando e la data possibile per l'entrata in servizio.

Se il **curriculum (firmato e aggiornato, di data non inferiore a 6 mesi – inserire la data)** e il **documento di riconoscimento** non vengono presentati **entro il termine** per l'invio della domanda, la candidatura non potrà essere presa in considerazione.

**Attenzione:** *verificare che i documenti inoltrati non contengano dati appartenenti alle particolari categorie di cui all'art. 9 del Regolamento Generale sulla protezione dei dati 679/2016 (es. dati sulla salute, religione ecc).*

Si tratta di un'occupazione a tempo pieno o parziale (min.20 ore/settimana). Sede di lavoro è l'Edificio Salute delle Piante presso il Centro di Sperimentazione Laimburg a Vadena (Bolzano). L'inquadramento avviene nella categoria "Dipendente/Impiegata/impiegato", in base al contratto collettivo agricolo. Il contratto può essere prorogato nell'ambito delle disposizioni vigenti al momento della proroga e qualora i mezzi finanziari risultino disponibili. Il bando quadro contiene la disciplina generale attinente ad assunzioni a tempo determinato presso il Centro di Sperimentazione Laimburg: <http://www.laimburg.it/it/chi-siamo/personale.asp>.

Durante il colloquio può essere effettuata anche una verifica scritta delle competenze previste nel bando. Una graduatoria verrà pubblicata al termine della procedura di selezione nella sezione "Amministrazione trasparente" del Centro di Sperimentazione Laimburg.

Il nominativo dei candidati e delle candidate verrà sostituito nella pubblicazione da un codice identificativo, comunicato a ciascuno/ a ciascuna già in sede di candidatura.

Ulteriori requisiti necessari per l'ammissione alla procedura:

- nessuna esclusione dall'elettorato attivo o dal godimento dei diritti politici
- pieno possesso dei requisiti di legge e delle autorizzazioni che consentono un rapporto di lavoro in Italia;
- assenza di condanne penali o contenziosi in corso per condanne penali che – in base alla valutazione discrezionale del Centro di Sperimentazione Laimburg – siano ritenute incompatibili con l'impiego o inopportune per lo stesso

Per ulteriori informazioni faccia riferimento alla nostra pagina web [www.laimburg.it](http://www.laimburg.it) o ci contatti telefonicamente: **(Kathrin Plunger) +39 0471 969630.**

**Pari opportunità e riserva:** La presente offerta di lavoro è aperta a candidati di entrambi i sessi ai sensi dell'articolo 1, 1° comma della legge 9/12/77 n. 903. La politica e la prassi del Centro di Sperimentazione Laimburg garantiscono le pari opportunità nell'ambito delle attività svolte presso il Centro. La procedura di selezione è bandita nel rispetto delle riserve di cui alla legge 12 marzo 1999, n. 68 e successive modifiche (Norme per il diritto al lavoro dei disabili e di altre categorie protette).

**Trattamento dei dati personali:** Titolare del Trattamento è il Centro di Sperimentazione Laimburg (il Centro) che procederà al trattamento, mediante sistemi informatizzati e cartacei, per finalità di selezione e reclutamento del personale. Il Centro ha nominato un Responsabile della Protezione dei dati contattabile all'indirizzo [Privacy@laimburg.it](mailto:Privacy@laimburg.it). I dati personali saranno trattati, nella fase iniziale di selezione, esclusivamente da personale autorizzato dal Centro di Sperimentazione Laimburg. Per l'informativa sulla privacy estesa, vedasi il sito internet del Centro di Sperimentazione Laimburg, sezione Amministrazione Trasparente/ Personale ([https://www.laimburg.it/downloads/Informativa\\_procedura\\_di\\_selezione\\_Information\\_definitiva\(1\).pdf](https://www.laimburg.it/downloads/Informativa_procedura_di_selezione_Information_definitiva(1).pdf)).

Il **Centro di Sperimentazione Laimburg** è l'istituto di ricerca leader nel settore agroalimentare in Alto Adige. Ci occupiamo soprattutto di ricerca applicata diretta ad aumentare la competitività e la sostenibilità dell'agricoltura altoatesina e a garantire la qualità dei prodotti agricoli.

Per il progetto "Prati fioriti", approvato dalla Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano, il settore "Floricoltura e Paesaggistica" del Centro di Sperimentazione Laimburg è alla ricerca di un / una:

## **collaboratore scientifico / collaboratrice scientifica (m/f)**

**codice BW.24-GB-02.3**

### **Descrizione della posizione**

---

Le mansioni della posizione sono le seguenti:

- creazione di linee guida/istruzioni per la creazione e la manutenzione dei prati fioriti
- supporto tecnico per la creazione e la manutenzione di prati fioriti nei comuni dell'Alto Adige
- formazione dei dipendenti dei cantieri edili in comuni altoatesini selezionati
- partecipazione a incontri con vari gruppi di interesse e presentazione dei documenti prodotti
- documentazione dei lavori nei comuni e dei risultati
- assistenza nella preparazione di una relazione finale

### **Profilo richiesto**

---

I seguenti requisiti minimi sono necessari per la Sua candidatura:

- assolvimento di studi universitari almeno quadriennali in botanica, ecologia, orticoltura o discipline affini
- conoscenza delle lingue italiana e tedesca (le conoscenze verranno verificate durante il colloquio di selezione) oppure Attestato di bilinguismo C1 (ex livello A) della Provincia Autonoma di Bolzano
- patente di guida classe B

Ulteriori requisiti che costituiscono criteri di valutazione:

- esperienza lavorativa nel settore dell'orticoltura, dell'ecologia, della pianificazione e della manutenzione di spazi verdi
- esperienza nella realizzazione di progetti di rinverdimento
- conoscenze botaniche approfondite
- ottime conoscenze della lingua tedesca e italiana – le conoscenze verranno verificate durante il colloquio di selezione
- attestato di bilinguismo C1 (ex livello A) della Provincia Autonoma di Bolzano
- capacità di lavorare in maniera autonoma, precisa e strutturata, capacità di *problem solving*
- disponibilità a frequenti trasferte sul territorio
- ottime capacità organizzative e attitudine al lavoro in team
- buone competenze comunicative (contatto con diversi *stakeholders*) e capacità di trasmettere contenuti complessi in modo comprensibile
- disponibilità ad entrare in servizio preferibilmente entro aprile 2024

**Durata contratto: 12 mesi, tempo pieno o parziale**

---

**Termine per l'invio della domanda: 09.04.2024, ore 12.00**

---

Ulteriori informazioni

---

La preghiamo di inviare la **candidatura completa** di:

- lettera di motivazione

- Curriculum Vitae (firmato e aggiornato di data non anteriore a 6 mesi)  
- attestazioni di esperienza professionale  
- copia di un documento di riconoscimento in corso di validità (da allegare sempre)  
via e-mail al seguente indirizzo: [human.resources@laimburg.it](mailto:human.resources@laimburg.it), indicando il codice del bando e la data possibile per l'entrata in servizio.

Se il **curriculum (firmato e aggiornato, di data non inferiore a 6 mesi – inserire la data)** e il **documento di riconoscimento** non vengono presentati **entro il termine** per l'invio della domanda, la candidatura non potrà essere presa in considerazione.

**Attenzione:** verificare che i documenti inoltrati non contengano dati appartenenti alle particolari categorie di cui all'art. 9 del Regolamento Generale sulla protezione dei dati 679/2016 (es. dati sulla salute, religione ecc.).

Si tratta di un'occupazione a tempo pieno o parziale (min.20 ore/settimana). Sede di lavoro è l'Edificio Salute delle Piante presso il Centro di Sperimentazione Laimburg a Vadena (Bolzano). L'inquadramento avviene nella categoria "Dipendente/Impiegata/impiegato", in base al contratto collettivo agricolo. Il contratto può essere prorogato nell'ambito delle disposizioni vigenti al momento della proroga e qualora i mezzi finanziari risultino disponibili. Il bando quadro contiene la disciplina generale attinente ad assunzioni a tempo determinato presso il Centro di Sperimentazione Laimburg: <http://www.laimburg.it/it/chi-siamo/personale.asp>.

Durante il colloquio può essere effettuata anche una verifica scritta delle competenze previste nel bando. Una graduatoria verrà pubblicata al termine della procedura di selezione nella sezione "Amministrazione trasparente" del Centro di Sperimentazione Laimburg.

Il nominativo dei candidati e delle candidate verrà sostituito nella pubblicazione da un codice identificativo, comunicato a ciascuno/ a ciascuna già in sede di candidatura.

Ulteriori requisiti necessari per l'ammissione alla procedura:

- nessuna esclusione dall'elettorato attivo o dal godimento dei diritti politici
- pieno possesso dei requisiti di legge e delle autorizzazioni che consentono un rapporto di lavoro in Italia;
- assenza di condanne penali o contenziosi in corso per condanne penali che – in base alla valutazione discrezionale del Centro di Sperimentazione Laimburg – siano ritenute incompatibili con l'impiego o inopportune per lo stesso

Per ulteriori informazioni faccia riferimento alla nostra pagina web [www.laimburg.it](http://www.laimburg.it) o ci contatti telefonicamente: **(Kathrin Plunger) +39 0471 969630.**

**Pari opportunità e riserva:** La presente offerta di lavoro è aperta a candidati di entrambi i sessi ai sensi dell'articolo 1, 1° comma della legge 9/12/77 n. 903. La politica e la prassi del Centro di Sperimentazione Laimburg garantiscono le pari opportunità nell'ambito delle attività svolte presso il Centro. La procedura di selezione è bandita nel rispetto delle riserve di cui alla legge 12 marzo 1999, n. 68 e successive modifiche (Norme per il diritto al lavoro dei disabili e di altre categorie protette).

**Trattamento dei dati personali:** Titolare del Trattamento è il Centro di Sperimentazione Laimburg (il Centro) che procederà al trattamento, mediante sistemi informatizzati e cartacei, per finalità di selezione e reclutamento del personale. Il Centro ha nominato un Responsabile della Protezione dei dati contattabile all'indirizzo [Privacy@laimburg.it](mailto:Privacy@laimburg.it). I dati personali saranno trattati, nella fase iniziale di selezione, esclusivamente da personale autorizzato dal Centro di Sperimentazione Laimburg. Per l'informativa sulla privacy estesa, vedasi il sito internet del Centro di Sperimentazione Laimburg, sezione Amministrazione Trasparente/ Personale ([https://www.laimburg.it/downloads/Informativa\\_procedura\\_di\\_selezione\\_Information\\_definitiva\(1\).pdf](https://www.laimburg.it/downloads/Informativa_procedura_di_selezione_Information_definitiva(1).pdf)).

Il **Centro di Sperimentazione Laimburg** è l'istituto di ricerca leader nel settore agroalimentare in Alto Adige. Ci occupiamo soprattutto di ricerca applicata diretta ad aumentare la competitività e la sostenibilità dell'agricoltura altoatesina e a garantire la qualità dei prodotti agricoli.

Per il progetto "Prati fioriti", approvato dalla Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano, il settore "Floricoltura e Paesaggistica" del Centro di Sperimentazione Laimburg è alla ricerca di un / una:

## **collaboratore scientifico / collaboratrice scientifica (m/f)**

### **codice BW.24-GB-02.3**

#### **Descrizione della posizione**

---

Le mansioni della posizione sono le seguenti:

- creazione di linee guida/istruzioni per la creazione e la manutenzione dei prati fioriti
- supporto tecnico per la creazione e la manutenzione di prati fioriti nei comuni dell'Alto Adige
- formazione dei dipendenti dei cantieri edili in comuni altoatesini selezionati
- partecipazione a incontri con vari gruppi di interesse e presentazione dei documenti prodotti
- documentazione dei lavori nei comuni e dei risultati
- assistenza nella preparazione di una relazione finale

#### **Profilo richiesto**

---

I seguenti requisiti minimi sono necessari per la Sua candidatura:

- assolvimento di studi universitari almeno quadriennali in botanica, ecologia, orticoltura o discipline affini
- conoscenza delle lingue italiana e tedesca (le conoscenze verranno verificate durante il colloquio di selezione) oppure Attestato di bilinguismo C1 (ex livello A) della Provincia Autonoma di Bolzano
- patente di guida classe B

Ulteriori requisiti che costituiscono criteri di valutazione:

- esperienza lavorativa nel settore dell'orticoltura, dell'ecologia, della pianificazione e della manutenzione di spazi verdi
- esperienza nella realizzazione di progetti di rinverdimento
- conoscenze botaniche approfondite
- ottime conoscenze della lingua tedesca e italiana – le conoscenze verranno verificate durante il colloquio di selezione
- attestato di bilinguismo C1 (ex livello A) della Provincia Autonoma di Bolzano
- capacità di lavorare in maniera autonoma, precisa e strutturata, capacità di *problem solving*
- disponibilità a frequenti trasferte sul territorio
- ottime capacità organizzative e attitudine al lavoro in team
- buone competenze comunicative (contatto con diversi *stakeholders*) e capacità di trasmettere contenuti complessi in modo comprensibile
- disponibilità ad entrare in servizio preferibilmente entro aprile 2024

**Durata contratto: 12 mesi, tempo pieno o parziale**

---

**Termine per l'invio della domanda: 09.04.2024, ore 12.00**

---

Ulteriori informazioni

---

La preghiamo di inviare la **candidatura completa** di:

- lettera di motivazione

- Curriculum Vitae (firmato e aggiornato di data non anteriore a 6 mesi)  
- attestazioni di esperienza professionale  
- copia di un documento di riconoscimento in corso di validità (da allegare sempre)  
**via e-mail** al seguente indirizzo: [human.resources@laimburg.it](mailto:human.resources@laimburg.it), indicando il codice del bando e la data possibile per l'entrata in servizio.

Se il **curriculum (firmato e aggiornato, di data non inferiore a 6 mesi – inserire la data)** e il **documento di riconoscimento** non vengono presentati **entro il termine** per l'invio della domanda, la candidatura non potrà essere presa in considerazione.

**Attenzione:** *verificare che i documenti inoltrati non contengano dati appartenenti alle particolari categorie di cui all'art. 9 del Regolamento Generale sulla protezione dei dati 679/2016 (es. dati sulla salute, religione ecc.).*

Si tratta di un'occupazione a tempo pieno o parziale (min.20 ore/settimana). Sede di lavoro è l'Edificio Salute delle Piante presso il Centro di Sperimentazione Laimburg a Vadena (Bolzano). L'inquadramento avviene nella categoria "Dipendente/Impiegata/impiegato", in base al contratto collettivo agricolo. Il contratto può essere prorogato nell'ambito delle disposizioni vigenti al momento della proroga e qualora i mezzi finanziari risultino disponibili. Il bando quadro contiene la disciplina generale attinente ad assunzioni a tempo determinato presso il Centro di Sperimentazione Laimburg: <http://www.laimburg.it/it/chi-siamo/personale.asp>.

Durante il colloquio può essere effettuata anche una verifica scritta delle competenze previste nel bando. Una graduatoria verrà pubblicata al termine della procedura di selezione nella sezione "Amministrazione trasparente" del Centro di Sperimentazione Laimburg.

Il nominativo dei candidati e delle candidate verrà sostituito nella pubblicazione da un codice identificativo, comunicato a ciascuno/ a ciascuna già in sede di candidatura.

Ulteriori requisiti necessari per l'ammissione alla procedura:

- nessuna esclusione dall'elettorato attivo o dal godimento dei diritti politici
- pieno possesso dei requisiti di legge e delle autorizzazioni che consentono un rapporto di lavoro in Italia;
- assenza di condanne penali o contenziosi in corso per condanne penali che – in base alla valutazione discrezionale del Centro di Sperimentazione Laimburg – siano ritenute incompatibili con l'impiego o inopportune per lo stesso

Per ulteriori informazioni faccia riferimento alla nostra pagina web [www.laimburg.it](http://www.laimburg.it) o ci contatti telefonicamente: **(Kathrin Plunger) +39 0471 969630.**

**Pari opportunità e riserva:** La presente offerta di lavoro è aperta a candidati di entrambi i sessi ai sensi dell'articolo 1, 1° comma della legge 9/12/77 n. 903. La politica e la prassi del Centro di Sperimentazione Laimburg garantiscono le pari opportunità nell'ambito delle attività svolte presso il Centro. La procedura di selezione è bandita nel rispetto delle riserve di cui alla legge 12 marzo 1999, n. 68 e successive modifiche (Norme per il diritto al lavoro dei disabili e di altre categorie protette).

**Trattamento dei dati personali:** Titolare del Trattamento è il Centro di Sperimentazione Laimburg (il Centro) che procederà al trattamento, mediante sistemi informatizzati e cartacei, per finalità di selezione e reclutamento del personale. Il Centro ha nominato un Responsabile della Protezione dei dati contattabile all'indirizzo [Privacy@laimburg.it](mailto:Privacy@laimburg.it). I dati personali saranno trattati, nella fase iniziale di selezione, esclusivamente da personale autorizzato dal Centro di Sperimentazione Laimburg. Per l'informativa sulla privacy estesa, vedasi il sito internet del Centro di Sperimentazione Laimburg, sezione Amministrazione Trasparente/ Personale ([https://www.laimburg.it/downloads/Informativa\\_procedura\\_di\\_selezione\\_Information\\_definitiva\(1\).pdf](https://www.laimburg.it/downloads/Informativa_procedura_di_selezione_Information_definitiva(1).pdf)).